Private Law 92-8

June 30, 1971
[H. R. 3748]

AN ACT

For the relief of Sergeant John E. Bourgeois.

Sgt. John E. Bourgeois.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That Sergeant John E. Bourgeois, United States Marine Corps, retired, of Pineville, Louisiana, is relieved of liability to the United States in the amount of $251.45, representing overpayments of pay and allowances paid to him through no fault of his own by the United States Marine Corps while he was on active duty. In the audit and settlement of the accounts of any certifying or disbursing officer of the United States, credit shall be given for amounts for which liability is relieved by this section.

SEC. 2. (a) The Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Sergeant John E. Bourgeois, United States Marine Corps, retired, of Pineville, Louisiana, an amount equal to the aggregate of any amounts paid by him, or withheld from sums otherwise due him, with respect to the indebtedness to the United States specified in the first section of this Act.

(b) No part of the amount appropriated in subsection (a) of this section shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this subsection shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved June 30, 1971.

Private Law 92-9

June 30, 1971
[H. R. 3929]

AN ACT

For the relief of Gheorghe Jucu and Aurelia Jucu.

Gheorghe and Aurelia Jucu.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That Gheorghe Jucu and Aurelia Jucu, who were lawfully admitted to the United States for permanent residence on February 6, 1964, shall be held and considered not to be within the classes of persons whose naturalization is prohibited by the provisions of section 313 of the Immigration and Nationality Act.

66 Stat. 240.
8 USC 1424.

Approved June 30, 1971.

Private Law 92-10

June 30, 1971
[H. R. 4327]

AN ACT

For the relief of Robert L. Stevenson.

Robert L. Stevenson.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, on such terms as he deems just, the Postmaster General is hereby authorized to compromise, release, or discharge in whole or in part, the liability of Robert L. Stevenson, a postal carrier of Shawnee Mission, Kansas, to the United States, for the loss resulting from the robbery on November 4, 1968, of a postal truck assigned to him.

Approved June 30, 1971.

AUTHENTICATED
U.S. GOVERNMENT
INFORMATION
GPO